

EDITORIAL

Pablo Ramón Fuentes-Hernández

Departamento de Diseño y Teoría de
la Arquitectura, Facultad de Arquitectura,
Construcción y Diseño
Universidad del Bío-Bío
Concepción, Chile
<https://orcid.org/0000-0001-6628-6724>
pfuentes@ubiobio.cl

Gonzalo Andrés Cerda-Brintrup

Departamento de Diseño y Teoría de
la Arquitectura, Facultad de Arquitectura,
Construcción y Diseño
Universidad del Bío-Bío
Concepción, Chile
<https://orcid.org/0000-0002-4174-7421>
gcerda@ubiobio.cl

Arquitectura pública: la acción del estado

En Chile y Latinoamérica, el Estado ha construido ciudad. Así, desde edificios y espacios públicos, arquitecturas institucionales, escolares, habitacionales, hospitalarias, industriales, de transporte, hasta en las más distintas esferas, resulta innegable la acción estatal en la producción de arquitecturas de carácter público.

En diversas épocas este hecho ha sido más o menos valorado o reconocido. A modo de ejemplo, durante la presidencia de José Manuel Balmaceda (1886-1891), su mandato emprendió una numerosa obra pública que procuró extender la modernización por el país a través de edificios e infraestructura. Asimismo, durante la década de 1940, con el impulso de los gobiernos del Frente Popular, se advierte una sostenida acción de institucionalización que derivó en el emprendimiento de numerosos edificios que propagaron los beneficios de la arquitectura moderna en arquitectura pública y vivienda popular. Con la aplicación de un modelo económico-social capitalista, que privilegia las oscilaciones del mercado, a partir de la década de 1970 y hasta la actualidad, se ha favorecido al quehacer privado, de modo que la acción del Estado en la producción de la ciudad ha quedado cercenada y, en muchas ocasiones, apagada o denostada.

No obstante lo anterior, hoy asistimos a un proceso político e histórico en donde se piensan -y sueñan- nuevas perspectivas y nuevos roles para el Estado... ¿se podrá hablar de un nuevo Estado?, ¿de una nueva operatoria estatal que rescata el valor institucional y político como promotor de más y mejor arquitectura?

En ese contexto, *Arquitecturas del Sur* presenta en este número investigaciones desarrolladas por la comunidad académica sobre la arquitectura pública producida por el Estado en Latinoamérica. Se examinan aquí obras del pasado y contemporáneas, con la idea de estimular una revisión crítica de dicha producción arquitectónica y urbana, como también de poner en perspectiva una mirada amplia sobre las arquitecturas y el espacio público latinoamericano.

Public architecture: the action of the state

In Chile and Latin America, the State has built the city. Thus, from buildings and public spaces, institutional, school, housing, hospital, industrial, and transportation architectures, to the most diverse spheres, the State's action in the production of public architecture is undeniable.

At different times, this fact has been more or less valued or recognized. For example, during the presidency of José Manuel Balmaceda (1886-1891), his administration undertook numerous public works that sought to spread modernization throughout the country through buildings and infrastructure. Likewise, during the 1940s, with the boost of the Popular Front governments, there was a sustained institutionalization action that resulted in the construction of numerous buildings, that spread the benefits of modern architecture for public architecture and working-class housing. With the application of a capitalist economic-social model, which privileges market fluctuations, from the 1970s to the present, the private sector has been favored, so that the State's action in the production of the city has been curtailed and, on many occasions, muted or vilified.

However, today we are witnessing a political and historical process where new perspectives and new roles for the State are being thought of and dreamed up. Can we speak of a new State, of a new State operation that rescues the institutional and political value as a champion of more and better architecture?

In this context, Arquitecturas del Sur presents, in this issue, research developed by the academic community on public architecture produced by the State in Latin America. Past and contemporary works are examined here, to stimulate a critical review of such architectural and urban production, as well as to show an insight into a broad view of Latin American architectures and public space.

EDITORIAL

EDITORIAL

Arquitectura pública: a ação do estado

No Chile e na América Latina, o Estado construiu cidade. Assim, de edifícios e espaços públicos, arquiteturas institucionais, escolares, habitacionais, hospitalares, industriais e de transporte até as mais diversas esferas, a ação estatal na produção de arquiteturas públicas é inegável.

Em momentos históricos diferentes este fato foi mais ou menos valorizado ou reconhecido. Por exemplo, durante a presidência de José Manuel Balmaceda (1886-1891) foram realizadas numerosas obras públicas que procuraram difundir a modernização em todo o país por meio de edifícios e infraestrutura. Da mesma forma, durante os anos de 1940, com o impulso dos governos da Frente Popular, houve uma ação sustentada de institucionalização que levou à construção de inúmeros edifícios que difundiram os benefícios da arquitetura moderna na arquitetura pública e na habitação popular. Com a aplicação de um modelo econômico-social capitalista, que favorece as flutuações do mercado, a partir da década de 1970 e até o presente, a atividade privada tem sido favorecida, de modo que a ação do Estado na produção da cidade tem sido cerceada e, em muitas ocasiões, silenciada ou vilipendiada.

No entanto, hoje estamos testemunhando um processo político e histórico no qual novas perspectivas e novos papéis para o Estado estão sendo pensados – e sonhados... Será que podemos falar de um novo Estado, de um novo funcionamento estatal que resgata o valor institucional e político como um promotor de mais e melhor arquitetura?

Neste contexto, *Arquitecturas del Sur* apresenta nesta edição pesquisas desenvolvidas pela comunidade acadêmica sobre a arquitetura pública produzida pelo Estado na América Latina. Examina obras passadas e contemporâneas com a ideia de estimular uma revisão crítica desta produção arquitetônica e urbana, bem como de colocar em perspectiva um olhar amplo sobre as arquiteturas e o espaço público latino-americano.

